



Projekt badawczy „Społeczno-gospodarcze i przestrzenne kierunki zmian regionalnego oraz lokalnych rynków pracy województwa śląskiego –SGP WSL” realizowany w ramach  
Priorytetu VIII – Regionalne Kadry Gospodarki, Poddziałanie 8.1.2 Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki

Uniwersytet Śląski w Katowicach, ul. Bankowa 12, 40-007 Katowice, <http://www.us.edu.pl>

### Załącznik nr 3 do SIWZ nr DZP.381.36.2013.UG

#### UMOWA nr DZP.381.36.2013.UG (wzór)

*poprzedzona postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego  
(na podstawie ustawy z dnia 29.01.2004 r. Prawo zamówień publicznych,  
tekst jednolity Dz. U. z 2013 r., poz. 907).*

zawarta w Katowicach, pomiędzy:

#### Uniwersytetem Śląskim

z siedzibą w Katowicach; adres: 40-007 Katowice, ul. Bankowa 12,

NIP: 634-019-71-34, REGON: 000001347

reprezentowanym przez:

.....

zwanym dalej Zamawiającym

a

.....

NIP: .....

zwanym dalej Wykonawcą

albo<sup>1</sup>

.....

NIP: .....

wspólnie ubiegającymi się o udzielenie zamówienia i ponoszącymi z tego tytułu solidarną odpowiedzialność za wykonanie umowy, zwanymi dalej Wykonawcą

o następującej treści:

*Przedmiot umowy jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej z Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach projektu „Społeczno-gospodarcze i przestrzenne kierunki zmian regionalnego oraz lokalnych rynków pracy województwa śląskiego –SGP WSL. Priorytet VIII – Regionalne Kadry Gospodarki, Poddziałanie 8.1.2 Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki. Umowa o dofinansowanie projektu nr UDA-POKL.08.01.02-24-054/11-00.*

#### § 1

1. Na podstawie dokumentacji przygotowanej dla przeprowadzonego przez Zamawiającego postępowania nr **DZP.381.36.2013.UG** i oferty przedstawionej przez Wykonawcę– stanowiących integralną część niniejszej umowy, Wykonawca zobowiązuje się do wykonania **usługi druku** publikacji:
  - a) 4 podręczników „Dobrych praktyk” w projekcie SGP WSL ,
  - b) raportu końcowego w projekcie SGP WSL
2. Termin realizacji przedmiotu umowy wynosi: **4 tygodnie od daty zawarcia umowy nie później jednak niż do 15.11.2013r.**
3. Zamawiający zobowiązuje się do współdziałania z Wykonawcą przy realizacji przedmiotu umowy oraz odebrania przedmiotu umowy i zapłaty odpowiedniego wynagrodzenia.
4. Wykonawca zrealizuje przedmiot umowy: z należytą starannością, zgodnie z warunkami określonymi w niniejszej umowie, warunkami wynikającymi z właściwych przepisów prawa i norm na poziomie jakościowo zgodnym z wzorami książek przedstawionymi do oceny technicznej dokonywanej w trakcie postępowania, zgodnie z posiadaną wiedzą i kwalifikacjami, zgodnie z warunkami wynikającymi z ww.

<sup>1</sup> Dotyczy jedynie Wykonawcy – podmiotów wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia

projektu, umową o dofinansowanie oraz aktualnymi wytycznymi do Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, wszelkimi wytycznymi Zamawiającego.

5. Wykonawca zobowiązuje się udostępnić do wglądu dokumenty związane z realizowanym projektem, w tym dokumenty finansowe.
6. Wykonawca zapewnia prawidłową realizację przedmiotu umowy, gwarantuje sprawne i efektywne koordynowanie wszystkich działań związanych z realizacją projektu.
7. Wykonawca zrealizuje przedmiot umowy bez udziału podwykonawców **albo** Wykonawca wykona przedmiot umowy przy udziale podwykonawcy/ów, w zakresie<sup>2</sup>: .....
8. Zmiana sposobu realizacji zamówienia związanego z udziałem podwykonawcy, nastąpić może zgodnie z zasadami, o których mowa w § 10 ust. 2 pkt 1.
9. Podwykonawca nie może powierzyć wykonania przedmiotu umowy dalszym podwykonawcom bez pisemnej zgody Zamawiającego i Wykonawcy.
10. Za działania i zaniechania podwykonawcy (-ów) Wykonawca ponosi odpowiedzialność jak za własne działania i zaniechania.

## § 2

1. Z zastrzeżeniem ust. 2, przedmiot umowy winien być realizowany wg następujących ogólnych warunków technicznych:

**a) 4 podręczniki „Dobrych praktyk” w projekcie SGP WSL:**

- nakład 1000 egzemplarzy (4 książki x 250 egzemplarzy,
- okładka miękka kolorowa,
- format B-5,
- gramatura 115g/m<sup>2</sup>,
- papier – kreda mat,
- objętości odpowiednio: ok. 210 stron, 150 stron, ok. 140 stron, ok. 140 stron w tym strony kolorowe ( ok. 55 stron, ok. 40 stron, ok. 40 stron, ok. 40 stron ),
- luźna wkładka czarnobiała w wielkości formatu książki, zadrukowana obustronnie na papierze o gramaturze większej niż zastosowana w książce.

**b) raport końcowy w projekcie SGP WSL:**

- nakład 700 egzemplarzy (książka + płyta DVD),
- okładka twarda kolorowa,
- format B-5,
- gramatura 115g/m<sup>2</sup>,
- papier – kreda mat,
- objętość ok. 370 stron w tym strony kolorowe ok. 70 stron,
- wraz z nagraniem płyty DVD i nadrukiem na niej stanowiącej wkładkę do książki,
- luźna wkładka czarnobiała w wielkości formatu książki, zadrukowanej obustronnie na papierze o gramaturze większej niż zastosowanej w książce.

2. Zamawiający zastrzega sobie, iż ilość stron :

- a) dla przedmiotu umowy określonego w§ 1 ust. 1 a), a wskazana w § 2 ust. 1 a) jest ilością orientacyjną . Różnica w ostatecznej ilości stron do druku nie będzie przekraczać ± 10 stron. W przypadku stron kolorowych różnica w ostatecznej ilości stron do druku nie będzie przekraczać ± 5 stron.
- b) dla przedmiotu umowy określonego w§ 1 ust. 1 b), a wskazana w § 2 ust. 1 b) jest ilością orientacyjną . Różnica w ostatecznej ilości stron do druku nie będzie przekraczać ± 15 stron. W przypadku stron kolorowych różnica w ostatecznej ilości stron do druku nie będzie przekraczać ± 5 stron.

3. Pakowanie nakładu – według szczegółowych dyspozycji Zamawiającego (odpowiednie zabezpieczenie i oznakowanie paczek -opis na każdej paczce ma zawierać: nr indeksu, tytuł publikacji oraz liczbę egzemplarzy w paczce). Nakład winien być dostarczony do Wydział Nauk o Ziemi, Katedra Geografii Ekonomicznej, ul. Będzińska 60, 41-200 Sosnowiec.

4. Jakość druku, oprawy i pozostałych parametrów musi być zgodna z odpowiednimi normami branżowymi druku i redakcji technicznej (BN-76/7440-05, BN-65/7440-05, BN-66/7440-06, BN-73/7401-11, BN-71/7401-03, BN-86/7401-17) oraz na poziomie jakościowym zgodnym z ISO 9001/2008 lub równoważnym.

---

<sup>2</sup> Jeżeli Wykonawca zamierza realizować zamówienie z udziałem podwykonawcy

### § 3

1. Zamawiający upoważnia do kontaktów z Wykonawcą następujące osoby:  
p..... tel.: ....., fax: ....., e-mail: .....
2. Wykonawca upoważnia do kontaktów z Zamawiającym p.....  
tel.:....., fax: ....., e-mail: .....
3. Ewentualna zmiana osób, o których mowa w ust. 1 lub 2, wymaga pisemnej notyfikacji przez Stronę dokonującą zmiany.

### § 4

1. *Zamawiający* przekaże *Wykonawcy* wszelkie materiały konieczne do realizacji zamówienia. Pliki PDF zostaną przesłane *Wykonawcy* drogą elektroniczną – FTP. Pliki będą wysłane dwa razy – osobne pliki PDF w celu wykonania egzemplarza okazowego i osobne pliki PDF w celu wykonania nakładu – pliki PDF będą każdorazowo odpowiednio opisane. W przypadku wielu zmian w egzemplarzu okazowym *Wykonawca* ponownie otrzyma nowe poprawione pliki PDF w celu wykonania drugiego egzemplarza okazowego.
2. *Wykonawca* dostarczy makietę oklejek, próbny wydruk okładki/oklejek i wyklejek (proofy w skali 1:1), ozalidy, egzemplarz okazowy, okładki/oklejki oraz nakłady do siedziby *Zamawiającego*.
3. Przed przystąpieniem do druku, *Wykonawca* dostarczy na adres: Wydział Nauk o Ziemi, Katedra Geografii Ekonomicznej, ul. Będzińska 60, 41-200 Sosnowiec makietę oklejek – do 2 dni roboczych od dnia otrzymania informacji o ostatecznej objętości; ozalidy, próbne wydruki okładek/oklejek i wyklejek oraz 1 lub 2 egzemplarze okazowe wraz z okładką (proofy w skali 1:1) do akceptacji w terminie do 5 dni roboczych od dnia odebrania materiałów do druku z Wydawnictwa.
4. W przypadku niedostarczenia przez *Wykonawcę*, przed przystąpieniem do druku nakładu, próbnych wydruków (proofów w skali 1:1), o których mowa w ust. 3, *Zamawiający* nie będzie ponosił kosztów ponownego druku nakładu, w przypadku wprowadzenia poprawek na okładkach/oklejkach i wyklejkach. *Wykonawca* dostarczy na adres Wydział Nauk o Ziemi, Katedra Geografii Ekonomicznej, ul. Będzińska 60, 41-200 Sosnowiec: nakład, okładkę/oklejkę: od 7 do 12 dni roboczych – od dnia otrzymania wiadomości o erracie lub jej braku.

### § 5

1. *Wykonawca* dostarczy i dokona rozładunku przedmiotu umowy na adres: Wydział Nauk o Ziemi, Katedra Geografii Ekonomicznej, ul. Będzińska 60, 41-200 Sosnowiec.
2. Na co najmniej dwa dni przed planowanym terminem dostarczenia przedmiotu umowy, *Wykonawca* zawiadomi *Zamawiającego* (faxem, emailem lub telefonicznie) o planowanym terminie dostawy.
3. *Zamawiający* może odmówić przyjęcia przedmiotu umowy dostarczonego w dni uznane u *Zamawiającego* za dni wolne od pracy a także w dni powszednie, poza godzinami: 8:00 – 14:00.
4. W dniu dostarczenia przedmiotu umowy *Wykonawca* zapewni jego rozładunek, w miejscach wyznaczonych przez *Zamawiającego*, po czym w obecności upoważnionych przedstawicieli Stron, nastąpi jego sprawdzenie pod względem kompletności i zgodności z umową.
5. Potwierdzeniem prawidłowej realizacji zamówienia jest podpisany przez obie strony bez uwag Protokół Odbioru (załącznik nr 1 do niniejszej umowy) Osobami upoważnionymi do podpisania Protokołu Odbioru ze strony *Zamawiającego* są osoby wskazane w §3 ust. 1 niniejszej umowy. Podpisany przez obie strony bez uwag Protokół Odbioru stanowi podstawę wystawienia przez *Wykonawcę* faktury.
6. *Wykonawca* zwróci *Zamawiającemu* wszystkie otrzymane od niego materiały, stanowiące własność *Zamawiającego*, po wykonaniu zadania, nie później jednak niż do 3 dni roboczych od dnia przyjęcia przez *Zamawiającego* całego przedmiotu umowy.
7. W przypadku stwierdzenia przez *Zamawiającego* wad przedmiotu umowy, w szczególności jeżeli wykonanie usługi będzie odbiegało od norm, o których mowa w § 2 ust. 4, *Zamawiający* może zgodnie z własnym wyborem:
  - 1) żądać bezpłatnego usunięcia wady, wyznaczając w tym celu *Wykonawcy* odpowiedni termin (maksymalnie 7 dni od daty zgłoszenia wady) z zagrożeniem, iż po bezskutecznym upływie terminu nie przyjmie usunięcia wad i odstąpi od umowy; *Wykonawca* nie może odmówić usunięcia wady;
  - 2) odstąpić od umowy, bez wyznaczania terminu do usunięcia wad – gdy wady mają charakter istotny lub nie dadzą się usunąć;
  - 3) żądać obniżenia wynagrodzenia *Wykonawcy* o wysokość zapłaty za zadanie dotknięte wadą – gdy wady nie dadzą się usunąć, lecz nie mają charakteru istotnego.

8. Usunięcie wady – niezgodności wykonanej usługi z wzorem, o którym mowa w § 1 ust. 4 polega na:
  - 1) ponownym wykonaniu usługi na koszt *Wykonawcy* – w przypadku, gdy w sposób rażący odbiega od norm;
  - 2) usunięciu usterek – w innych przypadkach.
9. Za wadę istotną uważa się wadę czyniącą przedmiot umowy niezdatnym do zwykłego użytku lub sprzeciwiającą się wyraźnie umowie, a w szczególności:
  - 1) zła jakość druku (zdjęć, tekstu i okładki),
  - 2) błędna kolejność stron.

## § 6

1. *Zamawiający* zapłaci *Wykonawcy* cenę w wysokości: .....**PLN** (słownie: ...../100) z VAT.<sup>3</sup>
2. *Zamawiający* zastrzega sobie możliwość niewyczerpania całości asortymentu zamówienia, a tym samym pełnej kwoty umowy. W takim przypadku *Zamawiający* zapłaci *Wykonawcy* wynagrodzenie ustalone w oparciu faktyczną, ostateczną ilość zrealizowanego asortymentu zamówienia, obliczone na podstawie cen jednostkowych wymienionych w ofercie *Wykonawcy*. *Wykonawcy* nie przysługują z tego tytułu żadne roszczenia.
3. *Zamawiający* jednakże zastrzega, iż w przypadku zmniejszenia lub zwiększenia objętości arkuszy drukarskich bloku cz-b, w przypadku zmniejszenia lub zwiększenia ilości stron bloku kolor oraz w przypadku elementów oprawy oznaczonych jako „OPCJA” (kolumny c, d, e, g), zapłaci *Wykonawcy* wynagrodzenie ustalone w oparciu o faktycznie wykonaną, ostateczną objętość arkuszy drukarskich bloku cz-b, ostateczną ilość stron bloku kolor oraz ostateczną ilość elementów oprawy obliczone na podstawie cen jednostkowych (bez VAT) za 1 arkusz drukarski bloku cz-b, za 1 stronę bloku kolor oraz za każdy element oprawy, wymienionych oddzielnie dla każdego zadania, w ofercie *Wykonawcy*.
4. W przypadku zaistnienia konieczności wykonania - usług, nie objętych szczegółową kalkulacją zawartą w ofercie *Wykonawcy* (t.j. dodruk dodatkowych egzemplarzy), *Zamawiający* udzieli *Wykonawcy* zamówienia dodatkowego. *Wykonawcy* nie wolno realizować usługi, o której mowa w niniejszym ustępie, bez uzyskania dodatkowego zamówienia. Wszelkie samodzielne decyzje pracowników *Wykonawcy* w tym zakresie będą bezskuteczne, a usługi takie – wykonane na koszt i ryzyko *Wykonawcy*. Wynagrodzenie za prace dodatkowe (dodruk) obliczane będzie w oparciu o faktyczną ostateczną cenę za 1 egz.
5. Wynagrodzenie *Wykonawcy* zawiera wszelkie koszty, jakie ponosi *Wykonawca* w celu należytego spełnienia wszystkich obowiązków wynikających z niniejszej umowy, w szczególności koszt usługi druku oraz koszt dostarczenia nakładu zgodnie z postanowieniami § 5 niniejszej umowy.
6. *Zamawiający* wymaga podania numeru indeksu na fakturze .
7. *Wykonawca* dostarczy fakturę wraz z podpisanym przez obie strony protokołem odbioru.
8. Zapłata należności nastąpi przelewem na rachunek bankowy *Wykonawcy* wskazany na fakturze w terminie 21 dni roboczych od daty przyjęcia przez *Zamawiającego* prawidłowo sporządzonej faktury.
9. Za datę dokonania płatności rozumie się datę obciążenia rachunku bankowego *Zamawiającego* kwotą przelewu.
10. *Wykonawca* ma prawo żądać od *Zamawiającego* ustawowych odsetek w razie zwłoki w płatności.

## § 7

1. Z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania obowiązków wynikających z niniejszej umowy *Wykonawca* zobowiązany jest zapłacić *Zamawiającemu* kary umowne, bez względu na to, czy szkoda rzeczywiście zaistniała:
  - 1) za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia w spełnieniu świadczenia, dla którego strony wyznaczyły termin wykonania– w wysokości 0,2 % wartości umowy;
  - 2) z tytułu wady przedmiotu umowy – w wysokości 5 % wartości umowy;
  - 3) z tytułu rozwiązania umowy z przyczyn, za które odpowiada *Wykonawca* - w wysokości 25 % wartości umowy.
2. Jeżeli kara umowna nie pokrywa poniesionej szkody, Strony mogą żądać odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych.

---

<sup>3</sup> Zgodnie z ofertą *Wykonawcy*.

## § 8

1. Zamawiający ma prawo wedle własnego uznania, zachowując wszelkie prawa i roszczenia przeciwko Wykonawcy, odstąpić od umowy w całości lub w części, w terminie trzydziestu (30) dni od powzięcia wiadomości o którejkolwiek z poniższych okoliczności:
  - 1) *Wykonawca* realizuje przedmiot umowy z pomocą podwykonawców, bez wcześniejszego uzyskania pisemnej zgody *Zamawiającego*.
  - 2) *Wykonawca* nie poinformował *Zamawiającego* o zmianie podwykonawcy, z pomocą którego realizuje przedmiot umowy bez wcześniejszego uzyskania pisemnej zgody *Zamawiającego*.
  - 3) nastąpiło opóźnienie w dostarczeniu nakładu przekraczające 14 dni.
2. W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, *Zamawiający* może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach. *Wykonawca* ma prawo żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego mu z tytułu wykonania części umowy.
3. Oświadczenie o odstąpieniu od umowy wymaga dla swej ważności formy pisemnej pod rygorem nieważności.

## § 9

*Wykonawca* nie może bez wcześniejszego uzyskania pisemnego zezwolenia *Zamawiającego*, przelewać lub przekazywać w całości albo w części innym osobom jakichkolwiek swych obowiązków lub uprawnień, wynikających z niniejszej umowy.

## § 10

1. Zmiana treści umowy może nastąpić wyłącznie w granicach unormowania art.144 ust.1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. Prawo zamówień publicznych i pod rygorem nieważności wymaga formy pisemnego aneksu skutecznego po podpisaniu przez obie Strony.
2. Zamawiający może wyrazić zgodę na dokonanie istotnych zmian postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru wykonawcy wyłącznie w sytuacji:
  - 1) ewentualnej zmiany sposobu realizacji zamówienia z samodzielnej realizacji przez Wykonawcę, na realizację z udziałem podwykonawców, a także zmiany zakresu zamówienia powierzonego podwykonawcom,
  - 2) konieczności przesunięcia terminów umownych, na skutek okoliczności, za które Wykonawca nie ponosi odpowiedzialności (np. wydłużające się prace redaktorskie i/lub korektorskie w poszczególnych tytułach);
  - 3) konieczności wycofania tytułu z druku, jeśli konieczność ta nastąpiła na skutek okoliczności, których nie można było przewidzieć w chwili zawierania niniejszej umowy (np. śmierć autora);
  - 4) zmiany cen w przypadku, kiedy zmiana ta będzie korzystna dla Zamawiającego tzn. na cenę niższą, na pisemny wniosek jednej ze Stron,
  - 5) ustawowej zmiany stawek podatkowych (VAT) w okresie obowiązywania umowy. Zamawiający nie dopuszcza możliwości zwiększenia wartości umowy (w danej części), a także cen jednostkowych brutto z cennika usług stanowiącego załącznik do umowy,
  - 6) zmiany powszechnie obowiązujących przepisów prawa oraz umowy o dofinansowanie w zakresie mającym wpływ na realizację umowy.

## § 11

W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie w szczególności przepisy ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych, ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny.

## § 12

Spory mogące wyniknąć z niniejszej umowy rozstrzygane będą przez Sąd właściwy dla siedziby *Zamawiającego*.

## § 13

1. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.
2. Jako datę zawarcia umowy przyjmuje się datę złożenia podpisu przez Stronę składającą podpis w drugiej kolejności.

3. Jeżeli którakolwiek ze Stron nie umieści daty złożenia podpisu, jako datę zawarcia umowy przyjmuje się datę złożenia podpisu przez drugą Stronę.

**Wykonawca:**

*Data i podpis:*

**Zamawiający:**

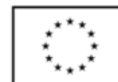
*Data i podpis:*



**KAPITAŁ LUDZKI**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

  
**UNIwersytet ŚLĄSKI**  
W KATOWICACH

**UNIA EUROPEJSKA**  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Projekt badawczy „Społeczno-gospodarcze i przestrzenne kierunki zmian regionalnego oraz lokalnych rynków pracy województwa śląskiego –SGP WSL” realizowany w ramach  
Priorytetu VIII – Regionalne Kadry Gospodarki, Poddziałanie 8.1.2 Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki

Uniwersytet Śląski w Katowicach, ul. Bankowa 12, 40-007 Katowice, <http://www.us.edu.pl>

**Załącznik nr 1 do umowy DZP.381.36.2013.UG**

**Dostawca:**

**Odbiorca:**  
**Uniwersytet Śląski**  
**ul. Bankowa 12**  
**40-007 Katowice**

**PROTOKÓŁ ODBIORU**  
**(ilościowo - jakościowego)**

Dostawa w ramach umowy .....

W dniu ..... dokonano odbioru ilościowo jakościowego następującego asortymentu:

Lp.	Nazwa materiału	Ilość
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		

**UWAGI:**

.....  
.....  
.....  
.....

.....  
Za dostawcę  
( imię i nazwisko)

.....  
Za odbiorcę  
( imię i nazwisko)